

Redacțiunea, Administrațiunea,  
și Tipografia  
Brașov, piața mare Nr. 20.  
Sunt în vânzare la  
preț redus. — Măsurătorii și  
zărișorii  
INGERATE se primesc la Admi-  
nistrațiunea la Brașov și la ar-  
hivălele Brașov de amanduri:  
în Viena: H. Deak, Heinrich  
Schalok, Rudolf Dossa, A. Opatik  
Nachfolger; Anton Oppel, J.  
Danner, în Budapesta: A. V.  
Goldberger, Ekesten Bernat; în  
București: Agence Havas, Suc-  
cursale de România; în Braș-  
ov: Karolyi & Lehmann.  
Prețul abonamentelor: o sora  
garantată pe o colină 3 or. și  
10 or. timbru pentru o publi-  
care. Publicații mai dese după  
tarif și învoială.  
Reclame pe pagina a 3-a o  
sora 10 or. sau 20 bani.

# GAZETA TRANSILVANIEI

ANUL III

„Gazeta” iese în săptămânii.  
Abonamente pentru Austro-Ungaria:  
Pe un an 12 fl., pe șase luni  
6 fl., pe trei luni 3 fl.  
N-rii de Duminică 2 fl. pe an.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
N-rii de Duminică 3 franci.  
Se primumă la toate oficiile  
postale din țară și din afară  
și la dd. colectorii.  
Abonamentul pentru Brașov  
administrațiunea, piața mare,  
Tergul Inini Nr. 20. Jotagiu  
I.: pe un an 10 fl., pe șase  
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr.  
Cu două în oră: Pe un an  
12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei luni  
3 fl. Un exemplor 5 cr. v. n.  
sau 10 bani. Adre abonamen-  
tele cât și inserțiile sunt  
a se plăti înainte.

Nr. 257.

Brașov, Joi 21 Noembrie (3 Decembrie)

1896.

Din cauza sfinteii sărbători djarul nu va  
apăre până Vineri sera.

## Mai multă demnitate!

Cu ocaziunea instalării noului  
vicar și protopop al Careilor mari,  
după cum vor fi observat cetitorii  
noștri din raportul ce l'am publicat  
dilele acesteia, s'au petrecut unele  
scene foarte caracteristice, pe cari  
trebuie să ni-le notăm bine, căci din  
ele pot trage învățătura toți aceia  
dintre noi, pe cari multele experiențe  
din trecut nu i-au făcut încă să în-  
țelégă, ce însemnă a-ți introduce  
cui străin în casă.

Cu ocaziunea serbărilor instală-  
rei, credincioșii români din Careii  
mari au dat și un banchet în ono-  
rea noului lor paroch și protopop.  
La acest banchet, unde credincioșii  
din Carei și numeroșii fruntași  
români, preoți și protopopi, li-se  
oterea ocaziunea de-a petrece la  
olaltă în liniște și tihnă un moment  
de bucurie și entusiasm național —  
ocasiuni atât de rare în părțile ace-  
lea, — arangiatorii serbărilor au aflat  
de cuviință să invite, așa dicând, pe  
toți streinii din Carei, începând cu  
ceta funcționarilor mari și mică dela  
comitat până la cel din urmă dăscă-  
laș dela școlile unguresci.

Și cum au răsplătit Ungurii pe  
Români pentru această atențiune ne-  
meritată, manifestată față de ei? —  
Așa, că s'au făcut ei stăpâni peste  
masa Românilor, ba era cât p'aci  
să-i alunge cu pietri din sală, er la  
urmă să i tărăscă și inaintea tribu-  
nalului pentru „agitațiune” și să-i  
infunde și în temniță. Ce mai sci, decât  
acesta n'are să urmeze încă de aci  
înainte.

S'a întâmplat adevărat, că printre  
cele vre-o opt toaste rostite de Ma-  
ghiară în limba maghiară, s'au ținut —  
din grația oșpeților! — și vre-o 6  
toaste în limba română. Pentru Pon-  
tificale Roman și pentru monarch

Români au putut să toasteze în li-  
niște, pentru-că, se vede, aici nu se  
va fi făcut nici o amintire de Ro-  
mâni. Când însă unul dintre meseri  
a vorbit cevași mai insufletit și mai  
românesce pentru noul vicar, cins-  
tiții oșpeți maghiari au început a  
face un sgomot gróznic, tropotind  
cu piciorile și sbiărând: „Le vele!  
halljuk magyarul!” (Jos cu el! S'auđim  
unguresce!)

Și aceste amenințări și strigăte  
insultătoare erau la adresa protopo-  
pului G. Lazar de Purcareț, unul  
dintre bărbații cei mai stimati ai  
Românilor din acele părți. Tot cam  
asemenea a pățit-o și preotul G.  
Șuta din Mofin, care încă a fost  
intimpinat cu demonstrațiunii din  
partea Maghiarilor pentru toastul  
său românesc. Acestea vor fi fost,  
de sigur, singurele toaste rostite în  
spirit mai românesc la acea masă,  
căci de-ar fi vorbit mai mulți Români  
asemenea, demonstrația ar fi dege-  
nerat, cum se vede, chiar în bătăi.

Și să nu se uite, că aceste ne-  
cuvințe, aceste doveđi de totală  
lipsă de cultură, s'au întâmplat la o  
masă românescă, unde Ungurii erau  
invitați ca oșpeți! Și s'au întâmplat  
nu din partea unor vizitii ori ser-  
vitorii de prăvăliă, ci din partea și în  
prezența celor mai aleși bărbați ai  
Maghiarilor din acele părți, între  
cari vice-spanul comitatului, proto-  
notarul comitatului, presidentul seau-  
nului orfanal, juđi de tribunal, pro-  
fesorii gimnasiali etc. etc.!

Etă ce însemnă tovrășia și „prie-  
tinia” cu adversarii noștri!

Nu este nou cazul acesta. Ro-  
mânilor sătmăreni trebuie că le este  
locă în prospeta memoria amara ră-  
splată, ce li-s'a dat Românilor beiu-  
șeni pentru primirea, ce aceștia i-au  
făcut anii trecuți faimosului cardinal  
Schlauch cu ocaziunea mergerei ace-  
stui între ei. Nici casuri analoge ce-  
lui din Sătmar nu ne lipsesc. Ca  
exemplu reamintim numai, că la

masa dată cu ocaziunea unei serbări  
bisericesci în comuna Milaș, de pe  
Câmpia, un învățator a ținut un  
toast, er fisolgăbirul, care încă era  
present, l'a tărut pentru acesta ina-  
intea tribunalului.

În fața atător casuri de amară  
învățătură, nu putem înțelega, cum  
de se mai află încă Români, cari  
nici până ađi n'au ajuns la convin-  
gerea, că pe cât timp adversarii  
noștri ne sunt adversari, și pe cât  
timp ei dela mic până la mare se  
cred pe sine stăpâni, er pe noi ne  
consideră ca servitorii ai lor: nu este  
la loc, nu este demn pentru noi și  
nu ni-se cuvine a-i invita, ori a sta  
la o masă cu ei, când e vorba de  
serbări cu caracter românesc.

Acesta am đis-o de atâtea-ori  
și am declarat întot-deuna, că răs-  
ponsabili pentru astfel de neplăceri  
sunt a se face în prima liniă aceia  
dintre ai noștri, cari nu lasă se  
trcă nici un privilegiu fără de-a nu-  
tri îngâmfarea adversarilor, mena-  
giându-i, giugiulindu-i și slugărindu-i  
în tot chipul.

Ce lipsă era, ca arangiatorii  
unor serbări bisericesci române, cum  
au fost cele dela Carei, să invite  
la ele atâtea elemente streine și  
contrare nouă? Voit'au doră să în-  
cheiă vre-o frățietate cu ei, ori să  
arangeze nescari manifestațiunii po-  
litice?

Și ce lipsă era ca, tot cu oca-  
ziunea aceea, în biserica română din  
Carei, canonicul Iuhas dela Oradea-  
mare să-i talmăcescă vorbirea sa și  
în limba ungurescă?

După astfel de antecedente  
đeu nu e mirare, decât la banchetul  
din vorbă Ungurii s'au simțit stă-  
pâni pe situațiune și au pretins să  
li-se vorbească unguresce. Decă chiar  
și în biserică s'a ținut sémă de ei  
și li-s'a vorbit unguresce, pentru ce  
ore să nu-o pretindă acesta la un  
simplu banchet?

Cine vré să fiă stimat și res-

pectat de alții, trebuie mai întâi de  
tote să se stimeze și respecteze pe  
sine însuși.

Acesta s'o țină minte Români  
dela Carei. Decă vréu să stórcă res-  
pectul adversarilor, să caute a-le  
impune printr'o purtare demnă și  
bărbătescă, să fiă mai mândri pe  
numele lor de Român și să lase că-  
ciulirile la-o parte.

Atunci nu va cuteza nimeni să-i  
huiduască și batjocurescă în casa și  
la masa propriă, fără de-a nu plăti  
scump astfel de cutezanță.

Sărituri șoviniste Mai dăunđi, când  
vestitul combatant și conducător 48-ist  
Gabriel Ugron a făcut atâtea svon între  
șovinistii de toate colorile cu discursul său  
radical și înverșunat, ce l'a ținut înainte  
de alegeri, foile guvernamentale se apărau  
contra atacurilor lui, acuzându-l, oă face  
causă comună cu naționalitățile. Decă —  
diceau aceste foi — un Mocsary a fost  
huiduit și scos din toate partidele numai  
pentru-oă a stărut a-le împăca dându-le  
tote drepturile prevăđute în legea de na-  
ționalitate, ce i-s'ar fi putut întâmpla pe-  
atunoi unui Ugron, decât ar fi predicat, cu  
astađi răsvrătirea în contra celor dela  
putere?

Acum, printr'o săritură din cele multe,  
ce sunt gata a-le face în ori-ce timp șo-  
vinistii opoziționali, ca și guvernamental,  
vine o fôia ugronistă, „Ellenzék” din Clușiu,  
și criticând articolul lui Petrichevich din  
„Kolozvár”, despre care am făcut amintire  
în numărul nostru ante-penultim, în  
aceleși sens șovinist, imputând lui „Ko-  
lozvár”, ca diar guvernamental, că a pu-  
blicat o astfel de enunțațiune scrisă în  
spirit de împăcare și mai independent de  
curentul, ce domnesce în tabăra guvernului.

„Koloz-var”, la rândul său, caută a-se  
apera contra invinuirii, că ar favorisa,  
prin publicarea unor astfel de articuli, idei,  
cum este ideea, că legea de naționalitate  
ar pute fi executată corect și sincer. „Ori ce  
cetitor atent și bine-voitor”, dice el, „a  
trebuie să observe, că numai condiționat  
scriitorul articolului a lansat acea idee,

FOULETONUL „GAZ. TRANS.”

## „Cartea neagră.”

Unde dai și unde crepă.  
Prov. român.

Răspuns la „Cartea neagră” (A „fekete könyv”),  
scrisă de br. Stefan Kemény junior în 1849,  
și publicată de Hentler Jozsef în numerii  
121—131 din Mai 1895 ai lui „Magyarország”  
din Budapesta.

De Axentie Severn.

13) (Urmare).

Ei, der intriga și clica e mare ma-  
gistră. Acesta a lucrat... și Șiułuțiu, fiă  
iertat, care până în timpul din urmă a  
trăit în bună înțelegere și a menagiat pe  
Maghiari, atâtea m'a rugat, atâtea a tribu-  
lat, și mi-a oferit 100 fl. de spese, până  
m'a înduplecat să alerg și eu la Clușiu,  
unde mă aștepta Susana Kabos, cu dor de  
a juca o scenă teatrală, care a jucat ea  
așa de frumos, ca în teatru. Când mă vedu,  
că întru în anti-camera salei de audiență  
cu deputațiunea cea de 80 protopopi, preoți

etc. conduși de Șiułuțiu, leșină, se trânti  
jos și, arătând cu degetul spre mine, strigă  
cu glas apăsător și deschis, — nu cum stăgă  
cei ce leșină de supărare. — „Ez ôlte meg  
ce férjemet és a fiamat!” Eu însă, ca *justus  
semper tutus*, am trecut fără a șovăi său a  
mă turbura înainte, și leșinul Susanei nu  
a avut rezultatul calculat, de-a pătrunde  
larma până la urechile împăratului, și ca  
un fulger din senin am đis în mine; ah,  
acum pricep pentru ce a stat, stărut și  
tribulat atât de mult bietul Șiułuțiu, ca să  
alerg la Clușiu. Prea bunul și prea zelosul  
Episcop căduse jertfă elicei, care a com-  
pus și prezentat în formă de Memorand  
„Fekete könyv”-ul cu aculesele lui.

La un an și câte-va luni după această  
comediă tragică, mă chiamă consiliarul de  
judet al țerei, Camilo Wagner, în biroul  
său, la Sibiu, unde funcționez și eu, ca  
adjunct de concept, și, arătându-mi plân-  
sorea, ce a dat Susana Kabos cu atâtea  
scenării înălțatului împărat, la Clușiu, mi  
dice față cu doi cetățeni (bürger) din Si-  
biu și cu un cancelist, ce sedé cu conde-  
iul a mână la masă. „Susana Kabos dela

Aiud, te acuză, că D-ta în 9 Ianuarie 1849  
pe bărbatul și fiul său, cari se ascunseseră  
de frica Românilor în podul caselor, i-ai  
tăiat cu propria ta mână în pod, și după  
ce li-ai aruncat de-acolo una câte una  
părțile trupului și capetele prin ferestă în  
stradă, ai incendiat casa și li-ai prădat  
tota averea. Ce răspunđi D-ta la acestea?

Ecă pe scurt ce am răspuns: În 6  
Ianuarie 1849 am primit dela căpitanul  
Vever din Mediaș ordin, ca să plec îndată  
cu toți ómenii, despre cari dispun, să cu-  
prind rîpa stângă a Mureșului dela Mihalt  
până spre Iernut. Esact, cum are să fiă  
un militar totdeuna, după ce am conchiă-  
mat ómenii din jurul Blașului, am plecat  
în 8 Ianuarie pe la Petreni (Peterfalva)  
la Ciunbrud, de unde aveam să-mi împart  
și trimit ómenii pe linia Mureșului în sus,  
până la Uiora și în jos până la Căpud.  
Mergând înainte spre locul arătat și fiind  
un frig de 20 grade, am cređut, că nu voi  
pute încuarta cele 6000 de ómeni, cu  
cari mergem, în 2—3 sate de pe rîpa Mu-  
reșului, prin urmare, ca să nu pieră de  
frig am trimis pe căpitanii Ioan Neagoi

din Broșteni și pe Ioan Hulea din Henig,  
actualmente paroch în Cisteiț, la Aiud, ca  
în înțelegere cu primarul orașului să pre-  
gătescă cartiere și mâncare pentru 6000  
lagherani, apoi de-acolo să dispun a doua  
đi ocuparea ripei Mureșului. Der fatul  
Aiudului a făcut, ca alunecând calul, pe  
care călăream, la Beța ungurescă și răs-  
turnându-se cu mine, mi-a strucit piciorul  
cel stâng. La moment nu am simțit vre-o  
mare durere, der după ce m'am suit eră  
pe cal, mergând înainte, a început a mă  
junghia, cuprindându-mă nisce dureri crân-  
cene.

Prevedând, că voi fi nevoit a sta 2—3  
dile pe loc și a nu mai pute umbla, seu  
călări, am trimis îndată scrisore la prima-  
rul dela Aiud, spunând, că să nu mă aș-  
tepte, pentru-că în acea seră nu vom trece  
la Aiud.

Când am ajuns în Ciunbrud, însărase  
binișor, încuarta ómenii am încre-  
đințat-o căpitanului de vênători Ioan Pro-  
copiu și tribunului Ioan Major, er pe mine  
mă introduse birul satului în locuința preo-  
tului reformat, care fugise încă în Noem-



adecă numai pentru cazul, decât nu s'ar intenționa revizuirea legii de naționalitate. Dér această reviziune și scriitorul articolului o află necesară și neînălțurabilă.

Cérta dintre „Koložsvár“ și „Ellenzék“, firesce, pe noi nu ne împörtă. Dér totuși suntem satisfăcuți, vedând din declarația fôiei olușiane guvernamentale, că am aprețiat bine și nemerit generositatea proprietarului ungar dela Jucul superior.

Șovinistii ne fac numai haz cu săriturile lor și ne dovedesc, atât cei înhămați la carul lui Banffy, cât și cei din opoziția, carî își alérgă caii fără frâu, că sunt neîntreocuți în meșteșugul violen, de a-și arăta generositatea față cu naționalitățile, dând cu o mână un ou și luând cu alta un bou.

### „Die Zeit“ pentru Maghiari.

De când a ajuns la ordinea dîlei cestiunea cuotei, dér mai ales de când au început să se întărescă în Austria partidele creștine pe contul liberalismului jidovit, este o frecare și animosități continuă între cei de dincôce și de dincolo de Leitha. De sine înțeles, că din parte ungară se pôrtă lupta aprôpe exclusiv de atotputernicul partid liberal, care acum a devenit și mai obraznic, după ce i-a succes să violeze întru atâta dreptul cardinal al cetățenilor, încât partidele celelalte din țéră au putut intra numai ciuntite în parlament.

Liberalismul din Ungaria nu stă însă singur în această luptă, ci și a mobilizat întregul contingent de prețini internațional. Astfel vedem acum intrând în linia de foc pe prietinel german al liberalismului maghiar „Die Zeit“, care scriind despre „Cérta Austro-Ungară“, presentă în deplină splendore tôte acele apucături, pe cari noi cei din țéră le cunoșcem atât de bine și cari de atâtea-orî au dus politica maghiară la învingere față de timida apărare a Austriacilor.

Sunt apucăturile de a terorisa și amenința pe Austriaci cu dismembrarea monarhiei.

În introducere laudă „Die Zeit“ atitudinea „calmă și demnă“ a partidului maghiar dela putere, care nu riposteză la nenumăratele și nemotivatele injurii ale Austriacilor, prin cari tind să scôtă din sărite pe Maghiari, dér' fără succes, fiindcă acestia basatî pe încrederea corônei rămân neclintîți în poziția lor sigură de partid de transacțiune.

În continuarea articolului crede apoi „Die Zeit“ să iasă la ivelă cu adevărata durere a liberalilor, spunând, că nu cestiunea cuotei indisipune pe politici maghiari, ci spiritul și întréga direcțiune a politiceii

austriace. Modul cum favorizează guvernul austriac unele din partidele austriace este ceea-ce umple pe politicienii maghiari guvernamentali cu îngrijiri seriose.

Aici ne oprim puțin, fiindcă prin enunțarea aceasta ne tradéză „Die Zeit“ unul din secretele mai importante ale liberalismului maghiar și ne permite o privire în situația internă a partidului guvernamental. Nu cuota și urcarea cuotei superă pe strașnicul Banffy și ômenii săi, căci cuota o pôte ridica după necesitate, majoritatea recerută o are la îndemână și țéra plătesce. Prea multă inimă pentru trebile țerii ar trebui să presupunem la Banffy, decât am crede că pentru interesele economice ale țerii și pentru cruțarea contribuabililor pôrtă această luptă. Nu! Aceste mai puțin îl dor pe Banffy.

Altceva umple cu îngrijiri inimel guvernamentale și acesta este, că în Austria a trecut liberalismul printr'o înfrângere strașnică, ér pozițiunile anti-liberalilor s'au întărit considerabil și guvernul din Austria n'a făcut pentru mântuirea liberalismului ceea ce ar fi făcut în locul său guvernul lui Banffy, adecă n'a sugrumat voința țerii cu baionetele și cu terorizări oficiale.

Modul acesta de guvernare al Austriacilor, care cât de cât tot mai respectă voința și consciința țerii, nu convine liberalilor ungarî, nevoind să stee în alianță cu o țéră, care nu este guvernată după receta bánffystă, fiindcă nu pôte sci când va trece granița spiritul din Austria și atunci e'a gătat și cu liberalismul maghiar.

Astfel înțelegem apoi animositatea dîrarului „Die Zeit“ când scrie:

„Maghiarii nu se tem de Austriaci. Dēcă nu va merge cu ei pe împăciuite, va merge pe despărțite. Dēcă nu voese Austriacii să aibă cu nici un preț un teritoriu comun vamal cu Ungaria, o bancă comună, o armată comună, n'au decât să se eșecute despărțirea dela pat și masă. Sunt destui ômeni în Ungaria, carî țin soluțiunea aceasta de favorabilă și în partidul liberal încă sunt de aceia, cari numai de dragul dorinței Corônei țin la instituțiunile comune“.

Aici iese la ivelă vechia armă a politiceii maghiare: amenințarea cu despărțirea politică de Austria, o armă folosită pân'acum cu mult succes, fiindcă cercurile din Austria tot-deauna s'au spăriat de ideea despărțirii, fiindcă credeau pe liberalii și prietini lor destul de destoinici de a-și realiza amenințarea.

Este acum mare întrebare, decât nu s'a tocit pentru Austria această armă și decât nu vor trece Austriacii peste această amenințare la ordinea

dîlei, fără de nici o emoțiune mai deosebită.

Ar fi cel puțin de dorit, ca cercurile din Austria să începă a vedé mai limpede și să nu se sparie de o potestate imaginară, cum este aceea a liberalismului maghiar, căruia îi place să se arate cu mult mai strașnic de cum este în adevăr.

## SCIRILE DILEI.

— 20 Noemvre.

Conscrierea veniturilor preoților și capelanilor. Ministrul de culte unguresc a dat o nouă ordinațiune în afacerea revizuirii conscripțiunii venitelor preoțesci. Ordinațiunea e adresată câtră municipii și presorie ca comisiunile de reviziune ale municipiilor, în cazul când fassiunea nu este întărită prin documente, să cêră dela autoritatea diecesană procurarea documentelor. Această întregire are să se facă în timp de 15 zile, după care apoi comisiunea va da un nou termen de 60 de zile pentru revizuire. Stabilirea definitivă a comisiunii se va face în rubricile respective a le listelor de conscriere prin cifre. Cu litere se va însemna această sumă numai atunci, decât în termenul reclusiv de 30 de zile nu s'au înaintat nici un recurs. Dēcă însă vr'un punct a fost dificultat prin recurs, tôte trei esemplarele conscrierii sunt a se trimite ministeriului de culte împreună cu documentele. — Se vede și din această ordinațiune, că guvernul se ocupă serios de așa dîsa îmburătățire a stării clerului. Aceste preparative însă rămân încercări teoretice până atunci, până când statul va dispune și de mijlocele necesare. Acest termen însă este încă departe, întrun timp forte departe, când se tracteză de o nouă înflorire a deficitului prin uroarea cuotei etc.

— 0 —

Conferențe asupra Românilor. Dîtinsul profesor dela universitatea Columbia din New York, d-l Woodward, va începe o serie de conferențe în sala de conferințe a universității Columbia despre recenta sa călătorie în România și despre literatura și istoria Românilor. Seria de conferențe se va începe la 3 Decemvre st. n.

— 0 —

Facultățile de litere din București. Noul regulament al facultății de litere din București, ce a fost compus după modelul aceluia al facultăților din Germania conține următoarele puncte principale: Se lasă studenților libertatea de a-și alege singurî materiile studiilor. Esamenul de doctorat va consta dintr'o lucrare originală de valoare și din trei esamene ôrele și anume: un esamen de filosofie, unul asupra unui subiect ôre-care din program și în fine un esamen forte sever asupra unui obiect principal. Se va crea o catedra de sociologie și una de limba franceză. Facultățile de li-

tere vor putea da doctoratul *honoris causa*, acelora cari se vor distinge prin vr'o lucrare ôre-și-care, fiă ei Români ori străini. — Noul regulament va lua măsuri pentru asigurarea frecventării mai regulate a cursurilor. Diplome de licență și doctorat, liberate de universitățile din străinătate, vor fi recunoscute în România fără nici un esamen, decât purtătorii vor avea bachelureatul din țéră sau din străinătate. Licențiații universităților străine vor fi primiți la esamenul de doctorat. Profesorul nu va putea da maximul notelor la esamenele de licență și doctorat. Acest regulament va intra în vigoare dela 1 Octomvre. 1897.

— 0 —

Pentru postul vacant de notar public r. în Brașov, după informațiunile mai nouă ale lui „Magyarország“, este deja numit deputatul Karl Schnell. După cum îi se scrie numitei foi, între Ungurii din Brașov s'a și început deja mișcarea, care are de scop a alege în locul lui Schnell ca deputat un Ungur și nu un Sas. În combinația sunt mai mulți, șansele cele mai mari însă le are avocatul Pap Arpad. Deoarece până acum comitetul Maghiarilor din Brașov a luat întotdeauna poziția pentru candidații de deputați sași, se pôte întâmpla ușor, dîce numita fôie, ca el și de astădată să facă asemenea. În acest cas Ungurii, cari doresc a-și alege deputat maghiar, vor eși din comitet.

— 0 —

Deraiare. Trenul de persône, care avea să sosescă adî dimineță la 8 s'a întârziat cu câte-va ôre din cauza unei deraieri aprôpe de Sighișora. Se asigură, că nu s'a întâmplat nici un accident mai grav.

— 0 —

Rutenii rusofili. Din Lemberg li-se comunică foilor din Budapesta, că cercurile distinse ale Rutenilor de-acolo elementele ruso-file au început a se spori în mod excepțional. Aceasta din cauză, că Majestatea Sa n'a voit să primese în audiență o deputațiune monștră a Rutenilor, constătătoare din 200 membri. După multe întreveneri au fost primiți abia șese membri ai deputațiunii. Ca răsbunare, Rutenii lucrează acum cu mult zel la propagarea sentimentelor de amiochiță pentru Rusia. E la tótă întâmplarea forte caracteristică scirea aceasta.

— 0 —

Reuniunea de consum din Blașiu caută un otelier pentru otelul „Univers“ de-acolo. Arenda anuală este de 1300 fl. Termenul de concurs este până în 15 Decemvre n. c. Condițiunile se vor vedé din concursul, pe care-l vom publica într'unul din numerii proximi.

— 0 —

Un ôspe princiar rusesc în Ungaria. Marele duce Nicolae Nicolaevici, care a petrecut peste o săptămână în Viena, unde a întâmpinat cea mai amioabilă primire se află de present ca ôspe al contelui Alexandru Pallavicini la moșia sa în Kis-Telek. Aici se vor araugia mari vânătoare, la cari vor lua parte și prințul Filip de Goburg-Gotha, ambasadorul austriac din Petersburg, prințul F. Liechtenstein, prințul Paul Eszterházi etc. Marele duce Nicolae se-și fi esprimit de repețite-orî mulțămirea s'a pentru primirea, ce i-s'a făcut la curtea și din partea societății vieneză.

— 0 —

Sarea pentru vite se va eștini cât mai curând, probabil chiar dela 1 Ianuarie 1897, vândându-se o majă metrioă cu 5 fl. (în loc de 6 fl. 78 or.) Sarea nu se va mai vinde în bucăți, ci numai sfărîmată, deoarece s'a constatat, că lingând vitele una după alta sare, prin acesta se propagă bôlele. Sarea măruntă se ve presăra peste nutreț și astfel li-se va da vitelor.

— 0 —

Serutat de un urs. Într'o căroiună din orașul Nachod din Boemia un om se producea înaintea publicului o'un urs. Un neguțator din inlocul publicului, care de altmintrelea se afla în voină bună, se rămăși o'un alt privitor, că el va juca cu ursul. Într'adevăr s'a dus și a jucat cu ursul, cauzând faptul acesta ilaritate în

(Va urma.)

vre cu baronul Kemény Istvan la Clușiu. Instalat în casa caldă a preotesei, care nu fugise cu bărbatul său, îndată m'am desulțat și desbrăcând și pantalonii, mi-am băgat piciorul într'un vas cu apă rece, ca să-mi aline durerile. Din această casă nu am eșit până a treia dî, când urcându-mé, încă tot cu durere, pe cal, am alergat la Uioara, de unde o companie de honvedî isgonise pe ai noștri.

Prin urmare eu nu am putut fi în două locuri, și în casa preotesei și în a Susanei Kabos și cred, că preotésa, birul și jurații Ciumbrodului, fiind întrebați, vor mărturisii aceste.

Camilo Wagner, de origine din Austria de sus, trecea atunci de cel mai mare jurist și mai strict judecător. Dictând la protocol, am produs eu acestea. El mă puse să subscriu de-a rândul tôte côlele protocolului, și mă dimisă.

Cercetarea odată începută se continuă și sentința din instanță la instanță ajunse în cele din urmă la Curia dela Viena, și fiindcă, pe lângă tôte probele de

nevinovația, ce tribunalul suprem — transpuse procesul din Clușiu, la care mă condamnase, nu sciu la furci ori la țépă, cum doresc cei de-acum, Curia avea să facă reviziunea, și apoi să fi executat. S'a găsit însă un Croat consiliar de Curia, pe care l'a durut inima să vadă condamnat pe un nevinovat, și acesta a făcut propunerea, să se retrimită actele la tribunalul primei instanțe, ca să cerce, că e așa de mare ferestra podului caselor arse ale lui Kabos, ca să încapă un cap de om adult prin ea.

Cazele era cu adevărat arse, ca cele mai multe din Aiud, dér zidurile și frontispiciul spre stradă mai sta, ca să dea de minciună pe Susana Kabos cu tot nêmul ei. Comisiunea esmisă, prin ingineriul, ce-l luă cu sine, constată, ca pe acea ferestră, necum un cap de om mare, dér nici al unui copil de 2—3 zile nu ar fi încăput, și nu ar fi putut fi aruncat în stradă.

Ecă, D-lor dela „Magyarország“ cum era să se facă, atunci și se face până în ziua de astădî dreptatea, unde sunt par-

tide, cari nu vor să se convingă, ci să se stîrpească unele pe altele.

Ecă cum sunt tôte acușele și incușările a lor voștri, cari totdeauna au făcut din fînțariu admisariu, pot fără nici o remușcare a consciinței striga și eu cu Virgil, „Ecce crimen Danaum et ab uno disce omnes!“ Vai de capul nostru! Contimporanii, cari au știut, cu câte greutate și în ce împregiurări ne-am luptat, ne-au părăsit. Ei nu ne mai pot apăra. Generațiunea de acum e nemulțămită, ea dîce, că nu am făcut destul, că nu am făcut aprôpe nimic. Adversarii nu suferă să se pună la capul celor rășoșai o cruce, ca să se scie, unde le putredesc ôsele, ér pe cei vii, să pôta, i-ar omori ca pe niscari căni turbați, său i-ar spânțura, ca pe cei mai mari criminaliști. Atâta numai, că nu e dată brașilor să crească până la nori, nici ômenilor să pôta face tot ceea ce doresc.



public. La început lucrul merse foarte bine, dar când neguțatorul, de bucurie, că a câștigat rămășagul, a voit să sărute dihania, acesta de-odată se răpeși asupra neguțatorului și-i mușcă vârful nasului. Sermanul neguțator numai decât cădu jos fără simțiri și a durat mult până ce medicilor li-a suocess al trezi.

—o—

Din magazinul de lemne orășenesc aflător în strada Rudolf, la capătul stradei Negre, se va vinde pe cale de licitațiune publică în 4 Decembrie n. c. la 9 ore a. m. fier vechi, tinichea, scânduri vechi etc.

—o—

Principesa Elvira. Despre fiica răpită a lui Don Carlos, éráși sosese din Roma sciri, cari întru multe se deosebesc de cele de până acum. Se vorbește, că purtarea dură, prin care Don Carlos și-a depărtat dela sine fiica a produs mare neplăcere încă și în familia princiară.

Pe princesa Elvira, încă pe când se afla în Milano a vizitat-o un om de încredere al mătușei sale și pe atunci tot lucrul se putea aplana, deoarece încă n'a fost eșit în publicitate. Cuvintele și stăruințele acestei din urmă avură o influință foarte mare asupra Elvirei, încât îi se promise, că în ziua următoare se va reintorice la Roma. Pictorul Folchi însuși, îi succese a o amăgi, ea încă în noptea aceea se plece ou el spre Marsilia.

De present interesanta parechiă éráși se află în Italia.

În cercurile competente italiene se vorbește, că Folchi își va elibera prada, deore-ce fără îndoială, întrebarea de căpeteniă la el sunt banii. Amenințarea, că principesei Elvira i-se denegă ori ce zestre, l'a neliniștit mult pe Folchi. Este însă imposibil, de-a deslega cestunea în alt mod, decât măritându-se principesa după seducătorul ei.

Căsătoria lui Folchi cu soția s'a, după cum scriu foile italiene, e încheiată numai înaintea altarului, ér nu și la starea civilă; astfel el se poate foarte ușor despărți de soția s'a, decât toamă e până într'atata. Soția, lui Folchi, care de origine e franceză a fost guvernantă; ea când a fost se se cunune s'a bolnăvit de mörte și cununia s'a întâmplat în extramis. Bolnava se însănătoșă într'un mod miraculos și pictorul a uitat ca legătura căsătoriei se o întărească și la starea civilă.

De altfel până acum Folchi cu soția sa a trăit foarte bine și principesa Elvira era o amică intimă a d-nei Folchi. În vara aceasta au fost ambele dame împreună la băile din Viareggio și ori unde le vedea omul, totdeauna ele erau confundate într'o conversațiã distrasă, mergând braț la braț și împreună se preumblau la umbra măslinilor.

Principesa Elvira suferă într'un grad mare de neurastenă. Medicii au ordonat ca Elvira totdeauna să fiã păzită și nici un moment să nu-o scape de sub pază, deoarece aflându-se într'o stare supremă de nervositate foarte ușor putea să se sinucidă. Dama de onöre așa de bine și-au implinit datorința, încât ele numai cu 6 ore după dispariția Elvirei au observat fuga ei.

—o—

Al doilea blăstēm. Cetitorilor noștri le este cunoscut blăstēmul lui Don Carlos, trimis în formă de proclamațiã partisanilor săi. Acum a făcut asemenea tatăl pictorului Folchi. După cum se scrie din Roma, bătrânul Folchi a scris o epistolă principesei Massimo, în care declară, că fapta fiului său e neonestă și nu-l mai recunoșce de fiu al său.

—o—

5. Aplicarea multiplă. Nu există mijloc mai bun, care se poate aplica la diferite cazuri, ca Moll's Franzbrantwein care alină durerile, întărește nervii și muschi întrebunțându-se ca adăos băi etc. O butelie 90 cr. se poate procura dilnic la prin poste dela farmacistul A. Moll liferant, curței din Viena Tuchlauben 9. În depourile din provincie se se cêră espresă preparatele lui Moll, prevădute cu marca de contravenție și subscriere.

### Alegerile în Bulgaria.

Agitațiã electorală în Bulgaria luase deja dimensiuni foarte îngrijitoare, când Duminecă avea să se săvêrșească actul electoral în Sofia. La 10 ore a. m. se începuse alegerea, când de-odată o mulțime mare de popor condusă de studenți năvăli în piața Alexandru, unde începă să demonstreze prin strigăte neîncetate. Demonstrații strigau între altele, că rusofilul Zancov a fost împedecat de a alege.

Poliția încercă de repetite ori să risipescă mulțimea, dar fú întâmpinată de o ploă de petri. Un comisar și un gendarm au fost răniți. În cele din urmă i-a succese poliției să curețe locul în piață dar mulțimea a început acuma să bombardeze poliția din stradele laterale. Venind în ajutor și cavaleria mulțimea a fost răspândită. La alegere ministrul președinte Stoilov a primit 6614 voturi, cea mai mare cifră, ce a fost atinsă până acum la alegerile din Bulgaria. Asemenea au primit și ceilalți candidați ai guvernului foarte multe voturi.

La soirea despre învingerea guvernului poporul din Sofia a făcut mari ovațiuni ministrilor. Primul ministru Stoilov a ăis, răspundând la un discurs de salutare, că în totă țera a învins guvernul la alegeri, ceea ce dovedesce, că poporul bulgar voesce să urmeze cărarea de până acuma. Astfel guvernul va avea în Camera viitoare o mare majoritate, nu se scie însă, decât ea va fi mai sigură decât majoritatea șovăitoare din trecut.

### Enciclopedia română.

Primul înșoiințarea, că fasc. II al marei opere „Enciclopedia Română“, despre care pressa noastră a publicat număröse recenziuni elogiöse, este deja sub tipar și se va expedia abonaților la începutul lui Decembrie st. v. Acest fascicol cuprinde număröse articole de interes special românesc [Alexandri, Alexandrescu, Alexandru (Domni român), Anonymus, (cu un facsimile al cronicei sale), Alexi etc.] apoi multe ilustrațiuni (biserica Antim, plante, animale, tipuri americane) și o excelentă hartă a Americii, lucrată după starea mai nouă în stabilimentul F. A. Brookhaus din Lipsea. În total acest fascicol cuprinde mult peste 1000 de articole.

Prețul de prenumerare este 1 fl. de fascicol și se achită anticipativ, astfel că abonații noi au să trimită la librăria W. Krafft în Sibiu prețul celor 2 fasc. apărute și anticipativ prețul fascicolului III, deci în total fl. 3.

Abonamente cu preț redus de fl. 8. — pentru 10 fasc. și fl. 15. — pentru 20 fasc. pe lângă achitarea întrégă și anticipativă a acestor sume, se primesc numai până la finea anului curent.

\*

Acest dicționar enciclopedic urmăresce scopul de a popularisa științele și artele și de a lăți cunoștințele folositoare în sinul poporului român și în special de a oferi publicului cetitor o iconă cât mai fidelă a întreg trecutului și a tuturor stărilor actuale ale Românilor, fără deosebire de hotare politice. „Enciclopedia Română“ se lucră de aproape 200 de autori distinși și apare în editura librăriei W. Krafft în Sibiu, în estensiune de cel puțin 2 tomuri de câte 60 cöle de tipar, (format „Lexicon“, 8<sup>o</sup> mare, în 2 cölone litere „petit“), cu număröse ilustrațiuni și harte.

Publicarea se va face în fascicole de 6 cölone în decurs de circa 2 ani, 10 fascicole formeză 1 tom.

Redațiunea și editorul își rezervă dreptul, ca amésurat cerințelor materiilor tratate și numărului abonaților, să potă da publicațiuni o estensiune mai mare.

Abonamentele obligă la procurarea opului întreg și se pot face pe lângă achitarea anticipativă a prețului pentru 2 tomuri, pentru 1 tom ori pentru 1 fascicol. La prenumărări de 2 tomuri se acordă 25% ér la prenumărarea de un tom 20% rabat.

Prețul de prenumărare face:

	Austro-Ungaria.	România.
pentru 2 tomuri	fl. 15.—	lei 40.—
„ 1 tom	„ 8.—	„ 20.—
„ 1 fascicol	„ 1.—	„ 2.50

La prenumărări de 1 tom resp. 1 fascicol, prețul tomului resp. fascicolului următor este a se achita cel mult în 30 de zile după primirea celui premergător.

Abonații primesc fascicolele franco.

După terminarea publicării opul se va vinde în librării cu un preț ridicat.

Abonamentele se pot face: la editorul W. Krafft în Sibiu, la despărțimintele „Asociațiunii transilvane“, precum și la toate librăriile.

Deposit general pentru România la librăria Carol Müller în Bucuresci, (Calea Victoriei 53), care va îngriji expedițiunea fascicolelor abonate pentru întreg regalul român.

Atât redacțiunea cât și editorul „Enciclopediei Române“ nu au cruțat nici o jertfă pentru a asigura succesele acestei opere mult folositoare și și-au dat toate silințele ca pe lângă un conținut bogat și redigat cu îngrijire, atât tiparul, cât și materialul de ilustrațiuni, lucrat la cele dintâi stabilimente din Viena și Lipsca, să satisfacă toate pretenșiunile juste.

Subsemnații se adresază deci către toți amicii culturii poporului român cu rugarea: de a sprijini cu totă căldura această mare operă inițiată de „Asociațiunea transilvană“.

Pentru Redacțiune: Dr. C. Diaconovich. Pentru editură: W. Krafft.

### Mulțămită publică.

Din cauza suspendării societății „Petru Maior“ din Budapesta, venim numai acuma a ne da sêma pe cale publică despre ofertele și suprasolvirile benevole încursé la serata literară-musicală din 1 Decembrie în favorul societății.

Am primit suprasolviri dela următorii P. T. Domni: Dr. Iuliu Pușcariu 18 fl., Dumitru Frânca 8 fl., Dr. Dumitreanu 5 fl., Vicențiu Babeș 4 fl., Dr. Emilian Babeș 4 fl., Atanasiu Cimponeriu 3 fl. Ales. Roman 3 fl., Iustinian M. Grama 3 fl., N. Boldea 3 fl., Iosif Pop 3 fl., N. Todorescu 3 fl., Adrian Răcoz 2 fl., Nic. Oltean 2 fl., Silviu Suciu 2 fl., Ales. Oltean, 9 fl., C. Bredician 4 fl., I. Poruț 4 fl., G. Bogoeviciu 2 fl., N. Pop 2 fl., N. Puria 1 fl., I. Cifrea 1 fl., G. Tătar 1 fl., I. Moldovan 1 fl., Dr. Erdélyi 1 fl., N. Ordace 1 fl., N. Popescu 1 fl., Lazar Musteț 1 fl., Rubin Pațița 50 cr., Iosif Șegescu 50 cr., Iuliu Pipos 50 cr., Ilustr. Sa Eppul I. Mețian 5 fl., G. Szerb 5 fl., Augustin Beleş preot 5 fl., Dr. Nic. Oncu 5 fl., Cassa de păstrare din Seliște 10 fl., N. Dănkowsky 2 fl., C. Curtuț 60 cr.

În numele societății „Petru Maior“ ne simțim îndatorați a aduce și pre această cale profundă mulțămită susnumiților contribuenți pentru marinosul sprijin dat societății noastre.

Budapesta, 30 Noomvre 1896.

Pentru comitetul din anul trecut:

Florian Munteanu, Ilarie Chendi, președinte, vice-preș.

### ULTIME SCIRI.

Budapesta, 1 Dec. În ședința de adă a camerei s'au cetit mai multe rescripte ministeriale, între cari și rescriptul ministrului de culte, prin care se aduce la cunoștință numirea noilor episcopi Dr. Demetriu Radu pentru episcopia Lugosului și Ivan-kovics János pentru episcopia dela Rozsnyo, recunoscându-li-se dreptul de membri în camera magnaților.

Bucuresci, 1 Decembrie. Mișcarea și protestările în sinul studențimei universitare contra esceselor organelor polițienesci și a așa dișelor bande de bătăuși la Universitate, Lună după amedă, — când membri intruniri dela Dacia, convocată de liberalii dissidenți, a încercat să între în sala Senatului, ca să depună acolo petițiunile lor în cestiuenea Metropolitului-Primat—a luat dimensiuni mari și seriose. Studenții n'au luat parte la intrunirea din sala Daciei și nu veniseră împreună cu ei, ci mai mulți se aflau în sălile de cursuri. Cu toate aceste au fost atacați și studenții de sergenții poliției și de bătăuși, cari au pètruns până în salele de prelegeri.

Insuși rectorul universității d-l Titu Maiorescu constată într'un avis afișat la universitate, că a vedut însuși pe un student rănit la cap, pe altul rănit la gât și plin de sânge. A vedut asemenea ferestre sparte, uși stricate și picături de sânge înaintea unei săli

Eră înainte de amiazi studenții, cari au fost martori oculari a amintitelor escesuri s'au intrunit la invitarea rectorului, ca să-i arate tot

ce sciu. S'au adunat în număr de vre-o 800. Rectorul împreună cu decanii au deschis ancheta. S'a constatat, că numărul studenților bătăuți se urcă la 27. Printre cei mai grav răniți sunt 5 studenți și o studentă. Acesta din urmă a fost lovită, călcată și a leșinat.

D-l Titu Maiorescu a declarat, ei d-sa cu întreg consiliul profesoral vor face tot posibilul pentru des-coperirea vinovaților.

Studenții au adresat M. Sale Regelui la Sinaia o telegramă, în care se rógă „să fiã puși sub protecțiã legii“. Asemenea și rectorul a telegrafat Regelui la Sinaia despre cele întâmplate.

Lună sêra la orele 8 M. S. Regele a sosit în Bucuresci, ér Marți dimineța a fost consiliu de miniștri sub președința Regelui. După consiliu Regele a primit în audiență pe rectorul universității.

Ferberea între studenți continuă, că vor să dea în judecată pe directorul poliției și pe doi din agenții săi și cer să li-se dea satisfacțiã pentru ultragiele suferite.

Din partea poliției s'au făcut și se fac mereu număröse areștări în urma esceselor de Lună.

Bucuresci, 1 Decembrie. „Epoca“ aduce în edițiã ultimă de aseră scirea senzațională, că ministerul a demisionat și că președinții Corpurilor legiuitoare ar fi fost însărcinați cu formarea cabinetului.

### DIVERSE.

Diua onomastică a văduvei Țarine. Sâmbăta trecută s'a serbat în Petersburg diua onomastică a văduvei Țarine și din incidentul acesta în totă Rusia s'a ținut serviciu divin. Poporul rusesc iubese foarte mult pe mama Țarului, care are o inimă nobilă și a căreia iubire către fiul său a devenit proverbială. În Rusia se istorisese foarte multe despre văduva Țarina. Așa de pildă următorul cas dovedesce nobleța inimii sale: Odată văduva Țarină vedu din întâmplare pe masă în odaia de lucru a Țarului o sentință, provădută cu următorea semnatură: „Gratiã imposibil, exil în Siberia!“ Văduva Țarină, fără să dică vre-o vorbă, simplamente șterse din resoluțiã virgula de unde era și a pus'o o'un cuvânt mai înainte, astfel: „Gratiã, imposibil exil în Siberia!“ Țarul a suris și a lăsat așa resoluțiã. — Văduva Țarină, nu numai că are o inimă nobilă, dar până a trăit bărbatul său, Alexandra III, a fost și o soțiã iubitoare. Rușii povestesc o mulțime de anecdote despre aceasta. De exemplu: Nu mult după atentatul dela Borki se întâmplă, că parechia imperială rusescă se preumbla împreună prin grădina castelului împêrătesc din Gacina. Se înțelege de sine, pe Țarină o cuprinsse grôza când vedu, că de-odată o femeie eșind de printre arbori vine spre ei, fără ca să-o fi observat paza. Necunoscuta femeie se aruncă în genunchi înaintea Țarului și cêră gratiã pentru fiul său, pe care judecătoria la osindit la exiliu în Siberia. Țarina însă creșu, că necunoscuta femeie voesce să săvêrșească un atentat contra Țarului, și deci sări și se puse înaintea Țarului strând: „Omöră-mă! omöră-mă pe mine, decât asta 'ți-e gândul! Dêr oruță 'l pe el!“ Când se fini această scenă infricoșată, pazele castelului au alergat spre Țar, și după-ce s'a descoperit neînțelegerea, însăși Țarina luă în primire petițiunea nenorocitei femei și mijloci gratiã Țarului.

### Literatură.

A apărut în răspândita publicațiune poporană „Biblioteca Nouă“ Nr. 10; ultimele scrieri inedite ale mult regretatului nostru poet Traian Dametrescu sub titlu de „Nuvele Posthume“. Recomandăm cu totă căldura cetitorilor noștri acest interesant și original Nr. al „Bibliotecei Nouă“, care se vinde la toate librăriile din țera cu preț de 15 bani.



**Călimdarul Plugarului pe 1897**, edat de Tipografia „A. Mureșianu“ din Brașov, a eșit de sub tipar și se expediază dilnic. Acest călimdar intră acum în anul al 5-lea, având un cuprins tot mai bogat și mai interesant. De astă-dată în călimdar se cuprind și mai multe chipuri frumoase. Pe pagina primă se află portretul fericitului întru pomenire Ioan Barac, marele scriitor popular dela începutul acestui veac,  r in text se află scrisa istoria vieței și lucrărei lui. Partea calendaristică este mai bogată ca până acum, îndreptându-o și înmulțindu-o după trebuințele ivite, însemnând până și evangeliile, ce sunt a se ceti în fiă-care Duminecă. Pentru a economisi din spațiu, măsurile de lungime și greutate, competențele de timbre și taxe, taxele pentru postă și telegraf etc. s'au cules cu litere mici de tot. Mai ales tarifa pentru telegrame și taxele postale pentru scrisori și pachete s'au adus pe lung și pe larg după cele mai nouă ordinațiuni pe postale. T rgurile sunt de-ase-menea îndreptate și corectate. Urm z  Introducerea de Ioan Georgescu, și apoi vine parte literară. Acest  parte este mult mai bogată ca in c limdarele din anii trecuți, cuprind nd ea singur  vre-o 42 pagine cu cele mai frumoase istorisiri, poesii etc., t te scrise pentru popor și f rte interesante. In partea economică de-ase-menea se află o seriă bogată de articuli de mare interes pentru plugarii, precum: Rotațiunea in economia comasată, Lucrarea p m ntului, Tovr așile economice, Intrebuințarea vacilor la lucru, Pașunatul vitelor, V ruiatul gr ului de s m nț , Legumile bost noșe, Culesul și păstratul p melor și altele. La

urmă vin felurite poveșe, glume etc. cum și o mulțime de anunțuri.

Călimdarul se află de v ndare la „Tipografia A. Mureșianu“ in Brașov și la librăria N. Ciurcu; costă și de astă-dată numai 25 cr.,  r trimis prin post  30 cr. Celui ce cumpără de-odată mai multe esemplare, li-se dă rabatul cu-venit.

Proprietar: **Dr. Aurel Mureșianu**.  
Redactor responsabil: **Gregoriu Maier**

**Cursul la bursa din Viena.**

Din 1 Decembrie 1896

Renta ang. de aur 4%	122.20
Renta de coróne ang. 4%	99.10
Impr. căil. fer. ung. in aur 4 1/2%	122.20
Impr. căil. fer. ung. in argint 4 1/2%	101.—
Oblig. căil. fer. ung. de est. I. emis.	119.75
Bonuri rurale ungare 4%	97.25
Bonuri rurale croate-slavone.	97.15
Imprum. ung. cu premii	151.50
Losari pentru reg. Tisei și Segedin.	137.25
Renta de h�rtie austr.	101.35
Renta de argint austr.	101.30
Renta de aur austr.	122.70
Losari din 1860	143.—
Acții de ale Băncei austro-ungar�.	939.—
Acții de-ale Băncei ung. de credit.	399.—
Acții de-ale Băncei austr. de credit.	361.50
Napoleonori	9.53 1/2
Mărci imperiale germane	58.85
London vista	119.95
Paris vista	47.52 1/2
Rente de coróne austr. 4%	100.75
Note italiene.	45.55

**Cursul pietei Brașov.**

Din 2 Decembrie 1896.

Bancnote rom. Comp.	9.46	V�nd.	9.50
Argint român. Comp.	9.43	V�nd.	9.46
Napoleon-d'ori Comp.	9.50	V�nd.	9.54

Galbeni	Cump.	5.61	V�nd.	5.64
Ruble rusești	Cump.	126.—	V�nd.	—.—
Mărci germane	Cump.	—.—	V�nd.	—.—
Lire turcești	Cump.	—.—	V�nd.	—.—
Scris. fonc. Albina 5%	100.75	V�nd.	101.75	

**Praturile-Seidlitz ale lui Moll**

Veritabile numai, de c  fiecare cuti  este provădută cu marca de apărare a lui A. Moll și cu subscrierea sa.

Prin efectul de lecuire durabilă al Praturilor-Seidlitz de A. Moll in contra greutăților celor mai cerbicioșe la stomach și p ntece, in contra c rceilor și acrelei la stomach, constipațiunii cronice, suferinței de ficat, congestiunii de s nge, haemorhoidelor și a celor mai diferite boale femeesci a luat acest medicament de casă o r sp ndire, ce crește merou de mai multe decenii incóce. — Prețul unei cutii originale sigilate 1 fl. v. a.

Falsificațiunile se vor urmări pe cale judecătoreșc .

**Franzbranntwein și sare a lui Moll.**

Veritabilu numai, de c  fiecare sticlă este provădută cu marca de scutire și cu plumbul lui A. Moll.

Franzbranntwein-ul și sarea este fórte bine cunoscută ca un remediu popular cu deosebire prin tras (frotat) alin  durerile de șoldin  și reumatism și a altor urmări de r c l . Prețul unei sticle-originale plumbate 90 cr.

**Apa de gură-Salicyl a lui Moll.**

(Pe baza de natron Acid-salicylicu)

La intrebuințarea dilnic , cu deosebire importantă pentru copii de ori-ce etate și adulți, asigur z  c est  apă de gură conservarea s n toș  și mai departe a dinților. Prețul sticlei provădute cu marca de apărare a lui A. Moll 60 cr.

Trimiterea principală prin

**Farmacistul A. NEDEA.**

c. și r. furnisor al curții imperiale Viena, Tuchlauben 9

Comande din provincie se efectuează dilnic prin rambursă postal .

La depozite se se cer  anumit preparatele provădute cu iscălitura și marca de apărare a lui A. MOLL.

Depozite in Brașov: la d-nii farmaciști Ferd. Jekelius, Victor Roth, Franz Kellermen și Ed. Kugler, engros la D. Eremia Nepoții, I. L. & A. Hesshaimer, Teutsch & Tartier, Fritz Geisberger.

**Mersul trenurilor**

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Oct. 1896.

Budapesta — Predeal											Ghiris — Turda												
Tren de persón.	Tren accel.	Tren mixt.	Tren de persón.	Tren accel.	Tren de persón.	Tren mixt.	Tren accel.	Tren accel.	Tren de persón.	Tren de persón.	tren de persón.	tren mixt.	tren mixt.	tren de persón.	tren de persón.	tren de persón.	tren de persón.						
10 —	8.05		8.05	2.00	pl. Viena . . .	sos.	1.55		1.55	7.20	6.20	7.33	11 —	5.—	10.21		Ghiris . . .		5.05	10.30	3.20	9.12	
8.30	2.15		5.45	9.15	↓		7.—		7.40	1.50	8.10	7.53	11.20	5-20	10.41		Turda . . .		4.45	10.10	3.00	8.52	
11.21	4.16	5.10	9.02	11.19			3.37		5.31	11.44	4.28	Coppa-mic� — Sibiu — Avrig — F�g�raș											
1.33	5.48	8.00	11.33	12.47			1.19		3.56	10.03	2.17												tren de pers�n.
3.42	7.08		1.48	2.11	sos. } Oradea-mare . . .	{ pl.	11.04		2.37	8.43	11.32	2.20	4.45	11.55	7.10		pl. Copp� mic� . . .	sos.	9.34	3.05	6.23	12.35	
3.58	7.15	1.22	2.06	2.18	pl. } Mezo-Telegd . . .	{ sos.	10.44	8.00	2.31	8.38	11.17	3.57	6.35	1.25	8.50	3.13		Ocna . . .		8.11	1.27	5.07	11.01
4.38	7.43	2.19	3.03	2.50			10.07	7.10	2.01	8.11	10.42	4.19	7.01	1.48	9.15	3.39	sos. } Sibiu . . .	{ pl.	7.44	12.57	4.40	10.30	
5.20	8.18	3.32	3.45	3.26			9.30	6.13	1.34	7.46	10.08		4.34		2.05		pl. } Avrig . . .	{ sos.	7.29			8.57	
5.43		3.51	4.06				9.10	5.38		9.50			6.16		3.58		sos. } F�g�raș . . .	{ pl.	6.02			7.16	
6.32	9.07	5.13	4.53	4.17			8.32	5.49	12.52	7.08	9.19		8.42		6.35				3.28			4.30	
7.16	9.37	6.14	5.32	4.50			7.54	4.59	12.20	6.39	8.37	Simeria (Piski) — Hunedora											
8.07		7.32	6.24				6.54	3.18		7.37													tren mixt.
8.34	10.37	8.21	6.59	5.55	sos. } Cluj . . .	{ pl.	6.13	2.23	11.01	5.23	7.—	6.15	11.35	4.25	10.28					4.50	10.25	3.10	8.34
8.49	Fr. prs.	8.40	2.17	6.11	pl. } Apahida . . .	{ sos.	5.24	10.45	4.25	6.45		6.38	11.54	4.48	10.46					4.34	10.05	2.54	8.14
9.06	11.30	9.09	2.52	6.27			5.02		4.03	6.27		7.13	12.20	5.23	11.12					4.10	9.38	2.30	7.45
10.12	12.30	10.40	4.45	7.27			3.37	9.23	2.55	5.12		Brașov — Zărnești											
10.42	12.57	11.25	5.39	7.50			3.06	8.49	2.25	4.33													tren mixt.
11.01	1.09	11.4	6.08				2.49		2.08	4.27		8.35	4.55										
11.09	1.16	11.59	6.19				2.41		2.00	4.20		10.28	6.36										
11.31	11.40	12.29	6.57	8.17			2.17	8.23	1.38	3.59		10.28	6.36										
11.48	11.55	12.55	7.30	8.33	sos. } Teiuș . . .	{ pl.	3.36	1.55	8.06	1.17	3.38	Mureș-Ludoș — Sibiu											
12.05		1.30		8.38	pl. } Cluciu . . .	{ sos.	3.18	1.29		3.06	4.—												5.03
12.33		2.08					12.55		12.32	2.40		6.48	10.28	5.35									
12.47		2.27		9.09			12.40		11.59	2.26		6.48	10.28	5.35									
1.18		3.11					12.01		11.28	1.54		6.33	10.48	5.35									
1.34		3.31		9.42	sos. } Copp� mic� . . .	{ pl.	2.15	11.41	11.10	1.35		6.33	10.48	5.35									
1.34		3.31		9.44	pl. } Meșiaș . . .	{ sos.	2.12	11.14	11.05	1.01		6.33	10.48	5.35									
2.13		3.46		9.59			10.55		10.18	12.45		6.33	10.48	5.35									
2.32		4.08		10.22			10.21		10.18	12.16		6.33	10.48	5.35									
3.04		4.45		10.22			10.21		10.18	12.16		6.33	10.48	5.35									
3.40		5.27		10.51			1.06	9.42	9.43	11.33		6.33	10.48	5.35									
4.03		6.12		11.12			12.52	9.12	9.19	11.16		6.33	10.48	5.35									
5.34		7.50		12.26			11.54	7.45	7.38	10.03		6.33	10.48	5.35									
6.12		8.37		12.58			7.02		7.22	9.25		6.33	10.48	5.35									
6.41		9.07		1.15			11.11	6.36	6.48	9.01		6.33	10.48	5.35									
7.16		9.40		1.34			5.58		6.33	8.28		6.33	10.48	5.35									
8.—		10.25		2.05	sos. } Brașov . . .	{ pl.	10.10	5.08	5.57	7.48		6.33	10.48	5.35									
8.55		11.—		2.15	pl. } Timiș . . .	{ sos.	10.05	5.20		9.08		6.33	10.48	5.35									
4.40		12.26		3.01			9.39	4.14	5.20	8.28		6.33	10.48	5.35									
5.10		1.11		3.31			9.12	3.32	4.14	8.01		6.33	10.48	5.35									
12.00		8.30		9.30	sos. } Bucuresci . . .	{ pl.	5.35	9.15	3.32	8.01		6.33	10.48	5.35									

**Cucerdea — Oșorhei — Regh.-s sesc.**

Tren de pers�n.	Tren de pers�n.	Tren de pers�n.	Tren de pers�n.	Tren de pers�n.	Tren de pers�n.	Tren de pers�n.	Tren de pers�n.
2.30	8.10	3.11	10.59		pl. Cucerdea . . .	sos.	7.45
3.19	8.51	3.52	11.40		Ludoș . . .		7.02
4.12	9.37	4.37	12.26		Cipșu . . .		6.28
5.12	10.27	5.26	1.14		sos. } Oșorhei . . .	{ pl.	5.34
5.40	10.42	5.36			sos. } Regh.-s�s. . .	{ pl.	9.20
7.14	12.16	7.14					7.54

**Sibiu — C sn die.**

tren mixt.	tren mixt.	pl. Sibiu . . . <th>sos.</th> <th>tren mixt.</th> <th>tren mixt.</th>	sos.	tren mixt.	tren mixt.
5.30	2.15		7.10	9.20	